



Ordinanza sul sistema di ingressi/uscite (OEES)

Modifica del ...

*Il Consiglio federale svizzero
ordina:*

I

L'allegato 2 dell'ordinanza del 10 novembre 2021¹ sul sistema di ingressi/uscite è sostituito dalla versione qui annessa.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° giugno 2026.

RS ...

¹ RS 142.206

Allegato 2

(art. 3, 4 cpv. 2, 5 cpv. 3, 7 cpv. 2, 8 cpv. 2, 9 cpv. 2, 14 cpv. 2 e 3, 16, nonché 21 cpv. 2)

Elenco dei dati, servizi autorizzati all'accesso e portata dei diritti di accesso nell'EES

Legenda

Portata dei livelli di accesso:

A	Consultazione online
B	Inserimento e trattamento online
Vuoto	Nessun accesso
¹	Accesso diretto tramite ORBIS

Servizi autorizzati all'accesso:

SEM	Segreteria di Stato della migrazione
– I	Ambito direzionale Pianificazione e risorse
– II	Ambito direzionale Immigrazione e integrazione
– III	Ambito direzionale Affari internazionali
– IV	Ambito direzionale Centri federali d'asilo
COA fedpol	Centrale operativa e di allarme fedpol
RSE	Rappresentanze svizzere all'estero e missioni
DFAE	Dipartimento federale degli affari esteri: Segreteria di Stato e Direzione consolare
UDSC	Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini
POCA	Autorità cantonali e comunali di polizia operanti sul territorio svizzero nel quadro dei compiti concernenti il diritto in materia di stranieri
PCfr	Autorità cantonali di polizia responsabili dei controlli alle frontiere esterne Schengen
MIGRA	Autorità cantonali di migrazione o autorità comunali cui i Cantoni hanno delegato le competenze corrispondenti

Elenco dei dati dell'EES

Denominazione dei campi dei dati dell'EES	SEM				COA fedpol	RSE	DEAE	UDSC	POCA	PCfr	MIGRA
	I	II	III	IV							
I. Fascicolo EES individuale											
<i>1. Dati personali</i>											
Cognomi	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Nomi	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Data di nascita	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Sesso	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Cittadinanze	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
<i>2. Dati biometrici</i>											
Immagine del volto		B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Impronte digitali		B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Assenza di impronte digitali o dell'immagine del volto: motivi		B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
<i>3. Dati relativi al documento di viaggio</i>											
Tipo e numero del documento di viaggio	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Codice dello Stato di rilascio del documento di viaggio	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Data di scadenza del documento di viaggio	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
II. Dati d'ingresso/uscita											
<i>1. Dati d'ingresso</i>											
Data e ora d'ingresso	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Valico di frontiera utilizzato per l'ingresso	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Autorità che ha autorizzato l'ingresso	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B

Denominazione dei campi dei dati dell'EES	SEM				COA fedpol	RSE	DFAE	UDSC	POCA	PCfr	MIGRA
	I	II	III	IV							
Familiare di un cittadino di uno Stato terzo secondo l'art. 2 par. 3 lett. b del regolamento (UE) 2017/2226 ² (si/no)	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A
Numero della vignetta di visto	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Codice dello Stato che ha rilasciato la vignetta di visto	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Validità del visto: data d'inizio della validità e data di scadenza	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Data di scadenza della durata massima del soggiorno autorizzato	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Numero di ingressi autorizzati durante il periodo di validità del visto	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Informazioni sulla validità territoriale del visto	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
2. Dati di uscita											
Data e ora di uscita	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Valico di frontiera utilizzato per uscire	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
III. Dati in caso di annullamento o revoca del visto nonché di mancata proroga o revoca del soggiorno											
Informazioni sullo status: annullato, revocato	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Luogo e data della decisione	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Denominazione e sede dell'autorità responsabile	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Motivi dell'annullamento o della revoca	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
IV. Dati in caso di proroga del visto o del soggiorno											
Informazioni sullo status: prorogato	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Luogo e data della decisione	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Denominazione e sede dell'autorità responsabile	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Data di inizio e di scadenza della proroga	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B

² Cfr. nota a piè di pagina relativa all'art. 1 lett. a.

Denominazione dei campi dei dati dell'EES	SEM				COA fedpol	RSE	DFAE	UDSC	POCA	PCfr	MIGRA
	I	II	III	IV							
Numero della vignetta del visto prorogato	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Durata della proroga del soggiorno autorizzato	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Motivi della proroga	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Codice dello Stato di rilascio	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
V. Dati relativi al rifiuto d'entrata											
Data e ora della decisione		B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Valico di frontiera presso cui ha avuto luogo il rifiuto d'entrata		B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Autorità competente		B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Motivi del rifiuto d'entrata	A	B	A	A	A	B	B	B	B	B	B
Numero della vignetta di visto		A	A	A	A	A	A	A	A	B	B
VI. Calcolatore automatico											
Durata massima rimanente di soggiorno autorizzato sulla base delle date d'ingresso previste		A	A	A		A1	A1	A	A	A	A
Numero di ingressi ancora autorizzati da visti emessi per uno o due ingressi		A	A	A				A	A	A	A
Durata di un soggiorno fuori termine	A	A	A	A				A	A	A	A
Durata massima del soggiorno autorizzato al momento dell'ingresso		A	A	A		A1	A1	A	A	A	A
VII. Informazioni sui programmi nazionali di facilitazione (NFP)											
Stato membro che gestisce un NFP (National Facilitation Programme)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Denominazione del NFP	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Validità dello status NFP concesso	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

